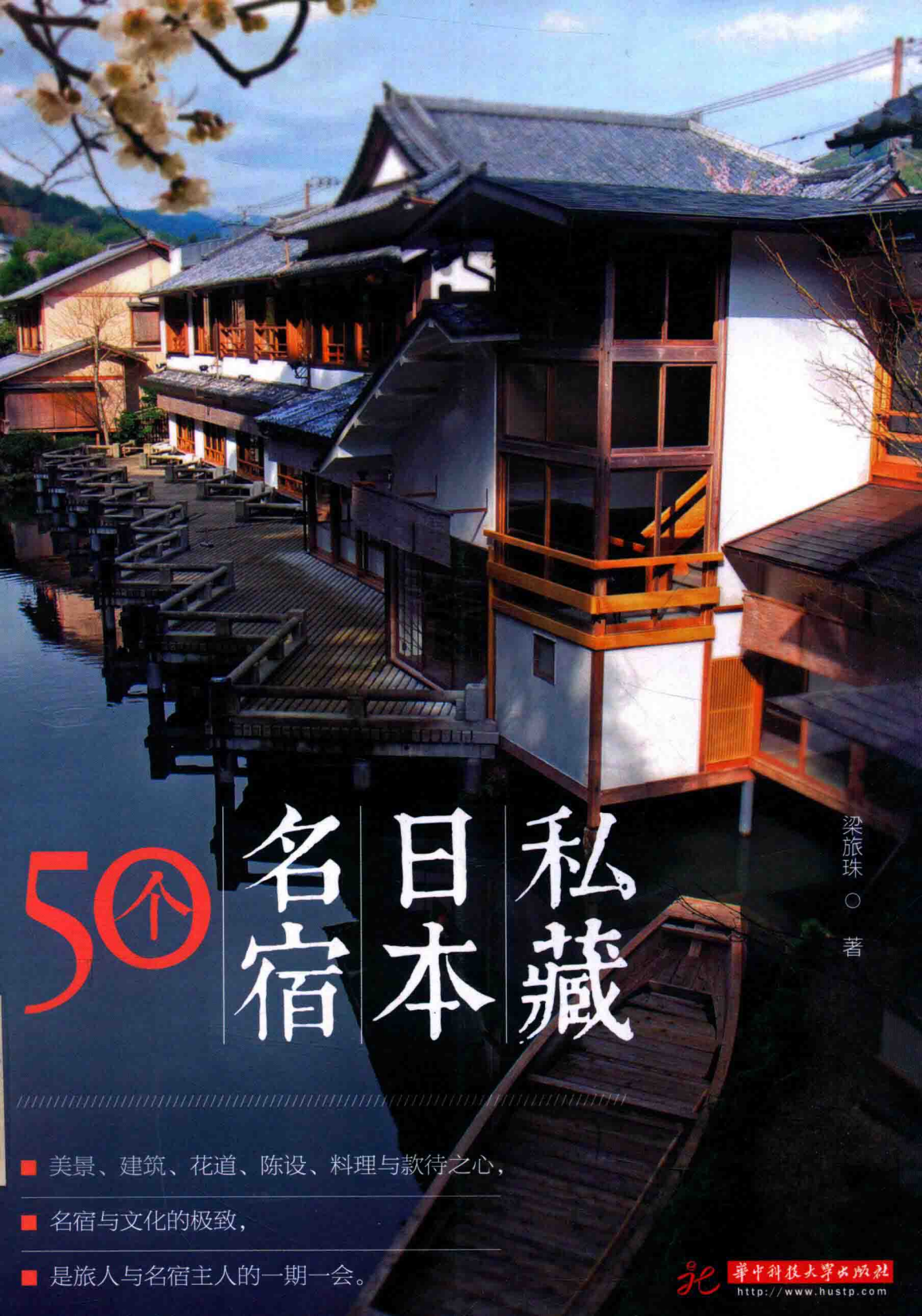




梁旅珠 ○ 著

# 50个日本私藏名宿

- 美景、建筑、花道、陈设、料理与款待之心，
- 名宿与文化的极致，
- 是旅人与名宿主人的一期一会。

北

华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

# 50个日本私藏名宿

梁旅珠 ○ 著



华中科技大学出版社  
<http://www.hustp.com>  
中国·武汉

# 图书在版编目(CIP)数据

私藏日本名宿50个 / 梁旅珠著. —武汉: 华中科技大学出版社, 2017.9

ISBN 978-7-5680-2895-0

I. ① 私… II. ① 梁… III. ① 旅馆—建筑设计—日本 IV. ① TU247.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第100480号

原书名: 究极の宿: 日本名宿 50 选 作者: 梁旅珠 本书由台湾远见天下文化出版股份有限公司 正式授权华中科技大学出版社有限责任公司出版中文简体字版, 非经书面同意, 不得以任何形式任意复制、转载。  
湖北省版权局著作权合同登记 图字: 17-2017-133 号

## 私藏日本名宿50个

梁旅珠 著

SICANG RIBEN MINGSU WUSHI GE

出版发行: 华中科技大学出版社(中国·武汉)

电话: (027) 81321913

武汉市东湖新技术开发区华工科技园

邮编: 430223

出版人: 阮海洪

责任编辑: 杨 森

责任监印: 秦 英

责任校对: 平 雯

装帧设计: 张 靖

印刷: 北京佳信达欣艺术印刷有限公司

开 本: 710 mm × 1000 mm 1/16

印 张: 18

字 数: 50千字

版 次: 2017年9月第1版第1次印刷

定 价: 79.80元



投稿热线: (010)64155588-8000

本书若有印装质量问题, 请向出版社营销中心调换

全国免费服务热线: 400-6679-118 竭诚为您服务

版权所有 侵权必究



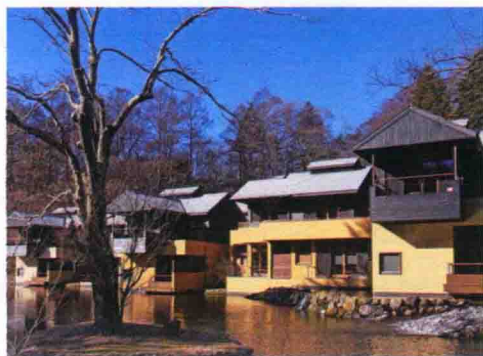
## 自序 梁旅珠

002

## 辑一、东海

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 女将的“媛”传承 浅羽楼   静冈县·伊豆修善寺温泉                           | 010 |
| 侠心剑意的料亭旅馆 竹庭·柳生之庄   静冈县·伊豆修善寺温泉                      | 018 |
| 森林中的神秘箱 ARCANA IZU   静冈县·伊豆汤岛温泉                      | 022 |
| 老旅馆的漂亮转身 嵯峨泽馆   静冈县·伊豆嵯峨泽温泉                          | 028 |
| 小巧房间中的无限想象 云风风   静冈县·伊豆月瀬温泉                          | 032 |
| 20 世纪的风华 界·热海   静冈县·伊豆山温泉                            | 036 |
| 海天一线中的玻璃屋 ATAMI 海峯楼   静冈县·热海温泉                       | 044 |
| 石庭院中的别院 樱冈茶寮   静冈县·热海温泉                              | 050 |
| 用海洋深层水泡澡 赤泽迎宾馆   静冈县·伊豆高原赤泽温泉                        | 054 |
| 狗狗的游乐园 Le Grand Auberge La Belle Équipe   静冈县·伊豆高原温泉 | 061 |
| 人与大自然的相会 Regina Resort 伊豆无邻   静冈县·伊豆高原温泉             | 067 |
| 迎接海平面第一道曙光 月之兔   静冈县·伊东川奈温泉                          | 070 |
| 农家大宅的朴趣 无双庵·枇杷   静冈县·西伊豆土肥温泉                         | 075 |
| 远眺富士山的温泉旅馆 水之里悠·富岳群青   静冈县·西伊豆土肥温泉                   | 080 |





与月亮同游 翔月 | 岐阜县·下吕温泉 086

在古民家里围炉 倭乃里 | 岐阜县·飞驒位山温泉 091

坐看日出海风 御宿 The Earth | 三重县·鸟羽龙之栖温泉 097

## 辑二、北陆

极致的和洋融合 雅乐俱 | 富山县·神通峡春日温泉 106

和纸艺术与光影之舞 花紫 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 112

蟹料理的料亭旅馆 蟋蟀楼 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 117

余白生寂境 无何有 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 121

## 辑三、信州

自然与人工的完美结合 虹夕诺雅·轻井泽 | 长野县·轻井泽星野温泉 130

王子的别墅宅院 The Prince Villa 轻井泽 | 长野县·轻井泽矢崎温泉 138

绝景山宿的一窗绿意 绿霞山宿·藤井庄 | 长野县·涉温泉乡山田温泉 143

小镇的栗子香 榎一客殿 | 长野县·小布施 147

八岳山中的一轩宿 明神馆 | 长野县·松本扉温泉 152



现代与古典美 界·松本 | 长野县·松本浅间温泉

156

## 辑四、近畿

老旅馆的极致美感 俵屋 | 京都府·京都市

162

川端康成的爱宿 柊家 | 京都府·京都市

168

茶道之宿 炭屋旅馆 | 京都府·京都市

175

锦市场闹中取静 要庵西富家 | 京都府·京都市

178

古代贵族的水边私邸 虹夕诺雅·京都 | 京都府·京都岚山

185

湖国之乡的一期一会 料亭旅馆·安井 | 滋贺县·彦根市

192

天神遗落的梯子 文珠庄松露亭 | 滋贺县·天桥立温泉

196

大啖螃蟹 炭平 | 滋贺县·丹后间人温泉

200

时髦的复古风 有马山丛·御所别墅 | 兵库县·神户有马温泉

206

## 辑五、中国与四国

庭院巧趣与数寄屋之美 石亭 | 广岛县·广岛宫滨温泉

214

在温泉旅馆中观星 大谷山庄 | 山口市·长门汤本温泉

219



豪华摩登温泉旅馆的极致 **别邸音信** | 山口县·长门汤本温泉 223

狐狸的故乡 **古稀庵** | 山口县·汤田温泉 231

望向鸣门海峡 **Hotel Ridge Naruto Park Hills** | 德岛县·鸣门岛田岛温泉 235

## 辑六、九州

福岡恋人圣地 **Hôtel Grèges** | 福岡县·宗像市 244

与赤松古梅相伴 **旅亭·半水卢** | 长崎县·云仙温泉 247

和洋融合的一抹艳红 **五足之靴** | 熊本县·天草下田温泉 250

此道路鸡优先行走 **雅叙苑** | 鹿儿岛县·妙见温泉 256

大宇宙的无人岛 **天空之森** | 鹿儿岛县·妙见温泉 263

天地之界 **界·阿苏** | 大分县·瀬之本温泉 267

温泉小镇“御三家”之首 **龟之井别庄** | 大分县·汤布院温泉 270

女孩们的最爱 **玉之汤** | 大分县·汤布院温泉 274

低调的时尚奢华 **山庄·无量塔** | 大分县·汤布院温泉 280

私藏日本名宿 50 个地图 286

# 50个日本私藏名宿

梁旅珠 ○ 著



# 自序

今年年初，伊豆历史悠久的温泉旅馆浅羽楼（あさぼ）的小老板娘来信，开心告知我她家旅馆终于有了正式的官网。如今顶尖老旅馆还没有官网的，大概只剩下京都“御三家”中的依屋了吧！

因为喜欢日本文化与细腻的服务，三十年来我到日本旅游了一百多趟。后来更因为我迷上温泉旅馆，住过非常多的日式旅馆。1994年炭屋牵起了我跟日本传统旅馆的缘分。之后的日本行，在大都市以外的地方我都优先考虑日式旅馆。不过我在经历几次如加贺屋、银水庄等大型温泉旅馆后，终于明白自己最享受的，其实是像炭屋那样私密而雅致的住宿体验，因此开始转向选择房数少的精致名宿，像是浅羽楼、茶寮宗园、三养庄、晴鸭楼、割烹旅馆·若松等。

2006年我出版《日本梦幻名宿》时，不少老旅馆都还没有官网，甚至不接受海外客人个人订房。但最近十几年来网络兴起，不论是客层与消费习惯，或是

旅馆硬件和经营方式，都一直在剧烈地转变中。2005年虹夕诺雅·轻井泽开业，这十年刚好见证了星野集团如何引进外资并搭配财务手段，从低迷中迅速崛起。星野集团以打破一宿二食、扩大海外市场和集团连锁经营等方式，彻底动摇日本的传统旅馆业，成为今日的霸主。

当年我想象不到的是，原本稀少的高档小型温泉酒店，这些年竟逐渐成了主流。现在的游客注重质量与享受，更在意细节与隐私，因此20世纪90年代前曾盛极一时的团体旅行与动辄数百间房的大旅馆不再流行，感觉上不符合经济规模的豪华小型温泉旅馆却如雨后春笋般出现。其实，有不少十年内开业的迷你顶级温泉旅馆，前身都是企业招待所或员工度假休养所。这些在日本泡沫经济时期由大公司成立的福利设施，在不景气时期就成了企业首先处置、变现的资产。许多新业主低价接手后，就利用原有建筑物、庭院和温泉设施，改建成新颖的小温泉旅馆，像位于伊豆高原

的无邻，所在地原本就是某老百货商店的员工休养所；热海的海峯楼前身是知名玩具公司的招待所。

还有，原本不论在软、硬件方面都壁垒分明的传统温泉旅馆与西式酒店，两者间的界线也逐渐模糊。温泉旅馆引进 SPA 与芳疗，和洋套房成为主流，取代了以茶室为贵的数寄屋客房；西式酒店在房内增加榻榻米空间，或设立温泉浴场，甚至提供浴衣，让客人在洋风的公共区域也能轻松穿着。然而对温泉旅馆爱好者来说，西式装饰与家具虽提供较为宽敞、舒适、尊重隐私的环境，但却可能因此丧失传统旅馆的美感与特色；专业经理人的工作团队或许比女将（老板娘）、仲居（侍者）的服务更有效率，但独特的女将文化与亲切温馨的传统却从此式微。看在眼里，别说日本人，连我都有好多感慨与感伤！

我不是专家达人，住旅馆不是为了采访，也没有接受招待，只是个累积了多年旅游经验的旅馆爱好者。一旦我碰到喜欢的旅馆，有机会都会多次再访，因此对每一家旅馆的心得都是我个人旅行的美好回忆。我写这本书除了纪念，也期待通过分享，让读者能找到可以为自己留下感动的好旅馆。由于旅馆数量庞大，本书延宕多年，在我伏案埋首两年后终得付梓。但碍于本书篇幅有限，我只完成了日本西部温泉旅馆为主的 50 家（包括日式旅馆、温泉宿和西式温泉酒店）。希望读者们从我的文字与故事中，能够感受到我所体验的、满满的温泉旅馆乐趣。我也会继续努力，尽快把我心目中优秀的日本东部温泉旅馆介绍给大家。

梁旅珠



## 自序 梁旅珠

002

## 辑一、东海

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| 女将的“簪”传承 浅羽楼   静冈县·伊豆修善寺温泉                           | 010 |
| 侠心剑意的料亭旅馆 竹庭·柳生之庄   静冈县·伊豆修善寺温泉                      | 018 |
| 森林中的神秘箱 ARCANA IZU   静冈县·伊豆汤岛温泉                      | 022 |
| 老旅馆的漂亮转身 嵯峨泽馆   静冈县·伊豆嵯峨泽温泉                          | 028 |
| 小巧房间中的无限想象 云风风   静冈县·伊豆月瀬温泉                          | 032 |
| 20 世纪的风华 界·热海   静冈县·伊豆山温泉                            | 036 |
| 海天一线中的玻璃屋 ATAMI 海峯楼   静冈县·热海温泉                       | 044 |
| 石庭院中的别院 樱冈茶寮   静冈县·热海温泉                              | 050 |
| 用海洋深层水泡澡 赤泽迎宾馆   静冈县·伊豆高原赤泽温泉                        | 054 |
| 狗狗的游乐园 Le Grand Auberge La Belle Équipe   静冈县·伊豆高原温泉 | 061 |
| 人与大自然的相会 Regina Resort 伊豆无邻   静冈县·伊豆高原温泉             | 067 |
| 迎接海平面第一道曙光 月之兔   静冈县·伊东川奈温泉                          | 070 |
| 农家大宅的朴趣 无双庵·枇杷   静冈县·西伊豆土肥温泉                         | 075 |
| 远眺富士山的温泉旅馆 水之里悠·富岳群青   静冈县·西伊豆土肥温泉                   | 080 |



与月亮同游 翔月 | 岐阜县·下吕温泉 086

在古民家里围炉 倭乃里 | 岐阜县·飞驒位山温泉 091

坐看日出海风 御宿 The Earth | 三重县·鸟羽龙之栖温泉 097

## 辑二、北陆

极致的和洋融合 雅乐俱 | 富山县·神通峡春日温泉 106

和纸艺术与光影之舞 花紫 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 112

蟹料理的料亭旅馆 蟋蟀楼 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 117

余白生寂境 无何有 | 石川县·加贺温泉乡山中温泉 121

## 辑三、信州

自然与人工的完美结合 虹夕诺雅·轻井泽 | 长野县·轻井泽星野温泉 130

王子的别墅宅院 The Prince Villa 轻井泽 | 长野县·轻井泽矢崎温泉 138

绝景山宿的一窗绿意 绿霞山宿·藤井庄 | 长野县·涉温泉乡山田温泉 143

小镇的栗子香 榎一客殿 | 长野县·小布施 147

八岳山中的一轩宿 明神馆 | 长野县·松本扉温泉 152





现代与古典美 界・松本 | 长野县・松本浅间温泉

156

## 辑四、近畿

老旅馆的极致美感 俵屋 | 京都府・京都市

162

川端康成的爱宿 柊家 | 京都府・京都市

168

茶道之宿 炭屋旅馆 | 京都府・京都市

175

锦市场闹中取静 要庵西富家 | 京都府・京都市

178

古代贵族的水边私邸 虹夕诺雅・京都 | 京都府・京都岚山

185

湖国之乡的一期一会 料亭旅馆・安井 | 滋贺县・彦根市

192

天神遗落的梯子 文珠庄松露亭 | 滋贺县・天桥立温泉

196

大啖螃蟹 炭平 | 滋贺县・丹后间人温泉

200

时髦的复古风 有马山丛・御所别墅 | 兵库县・神户有马温泉

206

## 辑五、中国与四国

庭院巧趣与数寄屋之美 石亭 | 广岛县・广岛宫滨温泉

214

在温泉旅馆中观星 大谷山庄 | 山口市・长门汤本温泉

219





豪华摩登温泉旅馆的极致 **别邸音信** | 山口县·长门汤本温泉 223

狐狸的故乡 **古稀庵** | 山口县·汤田温泉 231

望向鸣门海峡 **Hotel Ridge Naruto Park Hills** | 德岛县·鸣门岛田岛温泉 235

## 辑六、九州

福岡恋人圣地 **Hôtel Grèges** | 福岡县·宗像市 244

与赤松古梅相伴 **旅亭·半水卢** | 长崎县·云仙温泉 247

和洋融合的一抹艳红 **五足之靴** | 熊本县·天草下田温泉 250

此道路鸡优先行走 **雅叙苑** | 鹿儿岛县·妙见温泉 256

大宇宙的无人岛 **天空之森** | 鹿儿岛县·妙见温泉 263

天地之界 **界·阿苏** | 大分县·瀬之本温泉 267

温泉小镇“御三家”之首 **龟之井别庄** | 大分县·汤布院温泉 270

女孩们的最爱 **玉之汤** | 大分县·汤布院温泉 274

低调的时尚奢华 **山庄·无量塔** | 大分县·汤布院温泉 280

私藏日本名宿 50 个地图 286

浅羽楼

竹庭・柳生之庄

ARCANA IZU

嵯峨泽馆

云风风

界・热海

ATAMI 海峯楼

石庭园中的别院 櫻岡茶寮

赤泽迎宾馆

Le Grand Auberge La Belle Équipe

Regina Resort 伊豆无邻

月之兔

无双庵・枇杷

水之里悠・富岳群青

翔月

倭乃里

御宿 The Earth



辑  
—

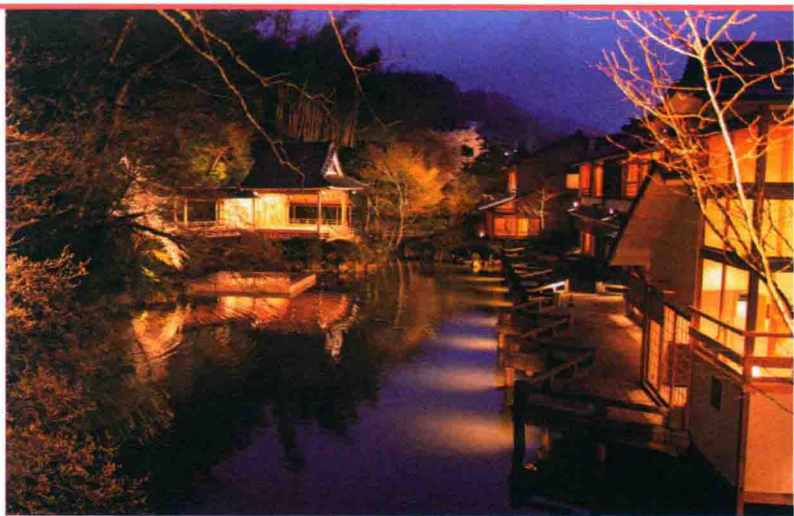
# 东海

Tokai



图 / 月之兔 静冈县·伊东川奈温泉





## 女将的“躰”传承 浅羽楼

静冈县·伊豆修善寺温泉

我常常去日本泡温泉，住日式旅馆。偶尔会有朋友问我，日本温泉旅馆玩不腻吗？

二十多年来，随着我在日本各地的足迹范围越来越广，我拜访过的温泉旅馆也越累积越多，但我却丝毫没有疲惫、厌倦的感觉。对我来说，日式温泉旅馆就像个精致的珠宝展示盒，集日本文化之大成于一身，包括建筑、艺术、

美食、花道、茶道、禅宗思想，以及日本特有的待客之道，让我在享受温泉的身心治愈力量的同时，还能细细体会日本深厚的文化底蕴。尤其是规模小的顶级温泉旅馆，不但可让我欣赏日式生活美学，更能从中感受不同主人或女将的个人理念与生活哲学。

若问我，如果一辈子只有一次机会体验日本温泉旅馆的话，会建议选择哪